

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

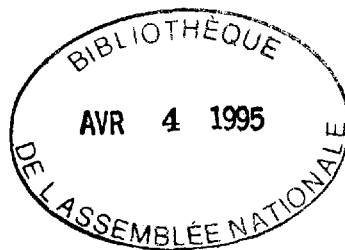
Bill 74

## **An Act to amend the Act respecting correctional services**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr Serge Ménard  
Minister of Public Security**



---

**Québec Official Publisher  
1995**

EXPLANATORY NOTE

*This bill amending the Act respecting correctional services modifies the composition of the committee responsible for making recommendations regarding temporary absence.*

## Bill 74

### **An Act to amend the Act respecting correctional services**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 22.6 of the Act respecting correctional services (R.S.Q., chapter S-4.01) is amended by replacing the word “three” in the first line of the second paragraph by the word “two”.

**2.** Section 22.10 of the said Act is amended by adding, at the end, the following sentence: “Where no unanimous decision has been reached, a new committee composed of three persons shall re-examine the application for temporary absence and transmit its recommendation to the Director General.”

**3.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).